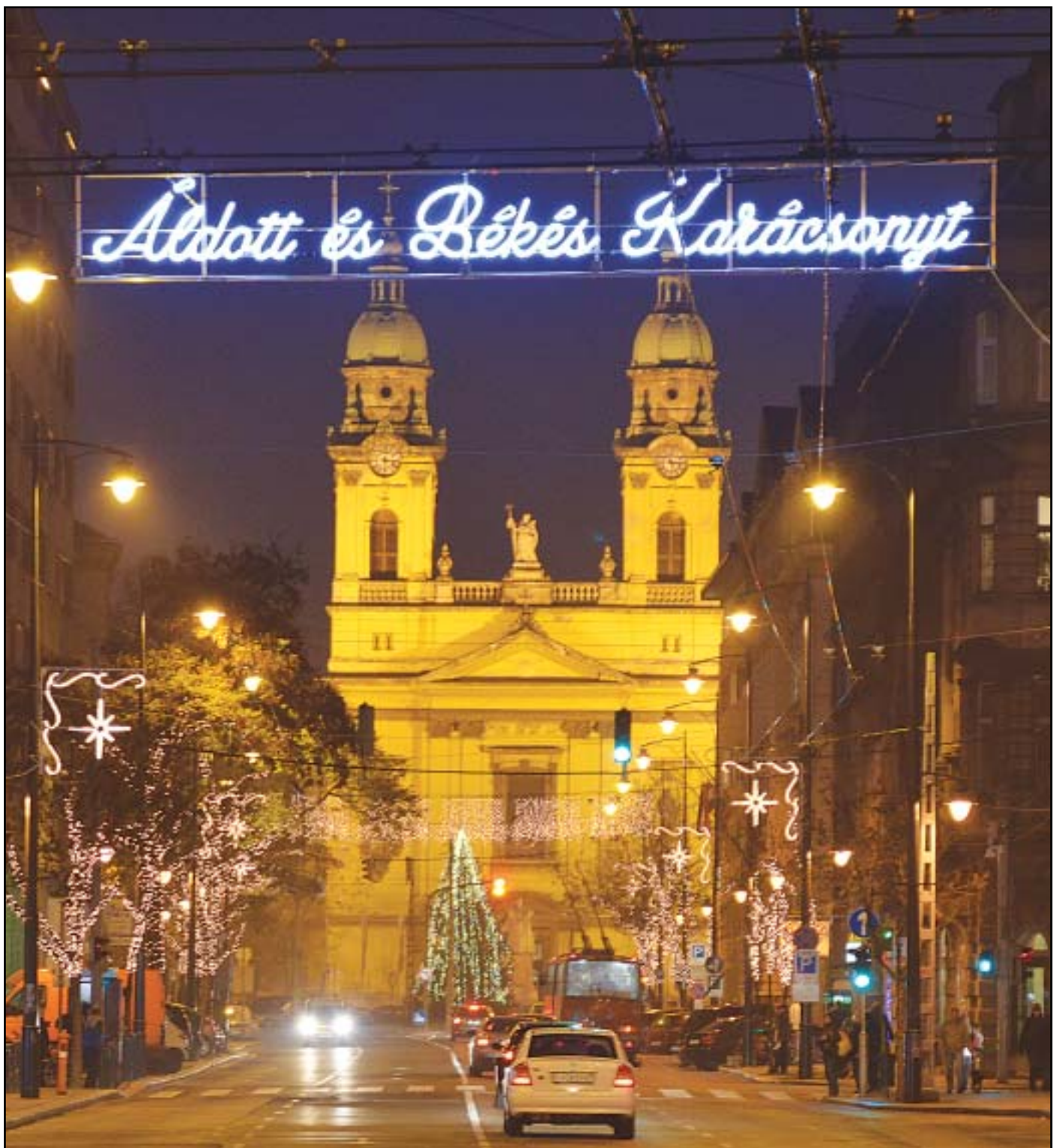


JÓZSEF VÁROS



A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXII. évfolyam 44. szám · 2014. december 18. · Megjelenik: hetente



Kiemelt időszak a december

Egész évben a gyermekekért

Karácsony közeledtével a legtöbben igyekeznek minél előbb beszerezni az ajándékokat, megvenni a fenyőfát, feltölteni a kamrát, hűtőt, hogy az év utolsó napjaiban a család, a vendégek nyugodt körülmények között pihenhessenek, készülhessenek az ünnepekre. Vannak azonban gyermekek, családok, akik nem csak karácsonykor, de az év többi időszakában is segítségre, támogatásra szorulnak. Rajtuk igyekeznek segíteni a Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ munkatársai is.



Mézeskalács sütés a Gyermekjóléti Központban

A legtöbben hajlamosak vagyunk arra, hogy csupán év vége közeledtével vessünk számot, és arra is gondoljunk: lehetőségeinkhez mérten segítjük-e a körülöttünk élőket? És másokat? A Kőrös utcában működő Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központban folyamatos a munka, évente mintegy 2900 rászoruló gyermek fordul meg itt. A központ fő feladata a gyermekek testi, értelmi, érzelmi és erkölcsi fejlődésének, jólétének, a családban történő nevelésének elősegítése, veszélyeztetettségük megelőzése, megszüntetése.

Takács Gábor intézményvezető-helyettes el-

mondta, a december természetesen náluk is kiemelt időszak. „A hónap elején 50 gyermek részvételével Mikulás-ünnepséget szerveztünk, ahol a gyermekek által előadott műsor után a Mikulás ajándékokkal leptem meg a résztvevőket, nagy örömet és meglepetést okozva. Intézményünk emellett 100 rászoruló gyermeket támogatott Mikulás-csomaggal.”



Az intézmény nagy hangsúlyt fektet a prevencióra, ezen belül is a hátrányos helyzetű gyermekek számára szabadidő-programok szervezésére. Egész évben kreatív, kézműves foglalkozások és színjátszókör várja a gyermekeket. A heti rendszerességgel működő foglalkozások mellett közösen készülnek a húsvétra, anyák napjára, gyermeknapra, a nagyobb ünnepekre, de szerveznek kirándulásokat múzeumokba vagy éppen a Fővárosi Nagycirkuszba. A központban nyaranta napközis tábor működik, ahol naponta 15-18 gyermek napköz-

beni felügyeletét, hasznos szabadidő-eltöltését biztosítják. Az idén egyhetes nyári tábort is szerveztek: 50 gyermek pihenhetett Káptalanfüreden. Szeptemberben új programként Természetjáró Klub indult. A központban segítő beszélgetéseket, jogi és pszichológiai tanácsadást tartanak, a gyermekjóléti szolgáltatás alapfeladatain túl speciális szolgáltatásokat is nyújtanak: az utcákon, kórházakban is végeznek szociális munkát.

„Az év végéhez közeledve központunk megpróbál segítséget nyújtani az ünnepek szebbé tételéhez. Kerületünkben számos olyan mélyszegénységben élő gyermekes család él, akiknek nagy nehézséget okoz a mindennapi élelem előteremtése is. Az ezekben a családokban nevelkedő gyermekek nem dúsítanak ajándékokban és programokban az ünnepekkor” – mondja Takács Gábor. A karácsonyra való készülődés jegyében a központban mézeskalácsot sütnek, valamint ajándékok, koszorúk, díszek saját kezű készítésére is lehetőség van.

A Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ segítséget nyújt abban is, hogy az ide érkező felajánlások, adományok eljussanak a rászorulókhöz. Az intézmény egész évben szívesen fogadja a segíteni vágyó személyek, szervezetek adományait. **N.M.**

További információ:
web: www.jszszgyk.hu
E-mail: info@jszszgyk.hu
Központi telefonon: 333 0582

Átadták a „Százlábú híd” északi szakaszát

Forgalmi változások

Elkészült a „Százlábú híd” északi fele, így december 10-étől ezen haladhat a közúti forgalom. Az ütemváltás miatt az Asztalos Sándor utat a Kerepesi úti kereszteződésnél lezárták. A híd déli felének felújítása várhatóan jövő év őszéig tart.



Megindult a forgalom a felújított északi oldalon

A félidejéhez érkezett rekonstrukció ütemváltása miatt a közúti forgalom december 10-étől

a híd északi szakaszán haladhat. Továbbra is egy sáv áll a forgalom rendelkezésére a Baross tér irányába, és két sáv a Hungária körút irányába. A híd déli szakaszának felújítása miatt még aznap lezárták az Asztalos Sándor utat a Kerepesi úti kereszteződésnél. Az autósok ezért a Hungária körút irányából közelíthetik meg az Asztalos Sándor utat. Az Őrs vezér tere felé haladó buszok megállóját 200 méterrel hátrébb helyezték. Az Aréna bevásárlóközpontnál létesített ideiglenes gyalogátkelő továbbra is megmarad.

Több mint százéves múltra tekint vissza

Magyar Örökség-díjas lett a Százados úti Művésztelep

A Magyar Örökség és Európa Egyesület által felkért bírálóbizottság neves tagjai rendszeresen megnevezik a jelenkor, valamint a II. világháborút megelőző időszak legjelentősebb magyar teljesítményeit. Döntésük értelmében immár a Százados úti Művésztelep is bekerült a magyarság láthatatlan szellemi múzeumába. A Magyar Örökség kitüntető címet bizonyító oklevél ünnepélyes átadására december 13-án a Magyar Tudományos Akadémia Dísztermében került sor.

Józsefváros szélén, de még mindig a főváros forgatagában, egy kertvárosi hangulatú művésztelep található. A több mint százéves ingatlanegyüttes harminckét műteremlakása otthont és alkotóteret biztosít számos művésznek, köztük többgenerációs mű-

feladatot kellett betölteniük. Nemcsak a háborúvesztés és az országcsönkítés fájdalmát kellett kifejezniük, hanem azt az őserőt is, amely a talpraállásunkat, élni akarásunkat, a jövőbe vetet reményünket is érzékelhetővé, tapinthatóvá teszi – többek között ez is elhang-



Füspök Zoltán, a művésztelep elnöke, Szabó Erzsébet, a Józsefvárosi Galéria igazgatója és Sára Botond alpolgármester vette át a díjat



Józsefváros büszkesége: a Százados úti Művésztelep

vészcsaládoknak is. Idén június elsején, a nyitott műterem délutánján, a látogatók közel harminc művész munkásságával ismerkedhettek meg a helyszínen.

A Magyar Örökség-díj átadásán Sipos Endre festőművész, művészettörténész a művésztelep érdemeit méltató beszédében az itt folyó alkotómunka szentségét és folyamatoságát emelte ki. Ha áttanulmányozzuk a huszadik századi köztéri szobrászatunk történetét, akkor felfedezhetjük, hogy a legmeghatározóbb, legszínvonalasabb művek alkotóinak egy jelentős része a Százados úti Művésztelepen dolgozott. Emlékszobrászatunk gyöngyszemei jöttek itt létre, és igen felelősségteljes

zott Sipos Endre laudációjában, amely végül kitért a művésztelepnek a hazai művészeti nevelésben való szerepvállalására is.



Látogatóban Szabó Tamás szobrász-festőművész műtermében

Józsefváros a magáénak érzi

2014. december 13-ától fogva a Százados úti Művésztelep – Magyar Örökség. A kitüntető címet bizonyító oklevelet az Akadémia dísztermében Füspök Zoltán restaurátor, a művésztelep elnöke, dr. Sára Botond, Józsefváros alpolgármestere és Szabó Erzsébet, a Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont kulturális igazgatója vette át. Nem érdemtelenül. Az önkormányzat gondozza a telep kertjeit, míg a Galéria többször is helyet adott a művésztelep egykori és mai alkotói kiállításának, továbbá műteremlátogatást és családi programokat szervezett a művésztelep megismertetésére.

A díjátadó után Sára Botond elárult valamit a további tervekről is. A művészek javasla-

tára fel fognak újítani egy használaton kívüli épületet, amelynek műtermében kiállítótermet rendeznek be, elsősorban az itt élő művészek alkotásainak bemutatására. A felújítandó lakórész pedig vendégházként funkcionál majd, például az itt kiállító, határon túli művészek számára. Már meg is kezdték az egyeztetést az állami szereplőkkel a 40 milliós felújítási költségek megosztásáról. „De függetlenül a tárgyalások eredményétől, a tervet mindenképp megvalósítjuk” – jelentette ki az alpolgármester. **B.É.**

Európa legrégebbi, folyamatosan működő művésztelepe a Százados úti. 1911-ben tizenöt földszintes ház épült fel huszonnyolc műteremmel Budapest peremén. A terület akkor még Kőbányához tartozott, csak 1949-ben lett Józsefváros része. Az épületeket időközben körbenőtte a város. Kiemelkedő alkotók sora élt és alkotott itt a kezdetektől fogva, köztük Csorba Géza, Kallós Ede, Kisfaludi Strobl Zsigmond, Makrisz Agamemnon, Medgyessy Ferenc, Pásztor János, Somogyi József szobrászok, Czigány Dezső, Kádár Béla, Kurucz D. István, Pór Bertalan festők.



Szemünk fénye, a gyermek

Intézkedések a gyermekek védelmében



Az egyik fajta politika szerint a gyermeknevelés magánügy, és a szülő felelőssége minden ezzel kapcsolatos kérdés és teher. A másik gondolkodásmód szerint a gyermek közügy, ezért a gyermeket vállaló családokat támogatni kell az adórendszerrel, a mindennapi megélhetés terheinek csökkentésével, otthonteremtéssel, a gyermekeket védő keményebb büntetőpolitikával, az oktatás céljainak meghatározásával. 2015-ben a kormány folytatja a gyermekek és a családok védelmét szolgáló intézkedéseket.

Zsebben a bruttó fizetés

A családpolitika egyik legerősebb alapja a 2011-ben bevezetett családi adórendszer, amely radikális adócsökkentést jelentett. Európa egyik legalacsonyabb adókulcsa és a családi adókedvezmény együttes hatásaként mára már meghaladja a több ezer milliárd forintot az az összeg, amely a családoknál maradt: 270 ezer kiskeresetű, többgyermekes családnak gyakorlatilag megmarad a bruttó fizetése.

A kormány vállalta, hogy 2016-tól kezdve négy év alatt a gyermekenkénti 10 ezer forintról 20 ezer forintra emeli a két gyermeket nevelő szülők kedvezményét. 2015-ben a házasságkötést szintén adókedvezménnyel ösztönzik.

Családok megélhetése

Az eddigi rezsicsökkentéssel a családok terhei 350 milliárd forinttal csökkentek. A kormány nem engedi el a bajbajutott devizahiteles családok kezét sem: 2010-től intézkedések sorozatát hajtotta végre több százezer otthon megmentése érdekében. A bankok elszámoltatásával 2015-ben ezermilliárd forint kerül vissza az emberekhez, 25-30 százalékkal is csökkenhetnek a törlesztőrészek. Jövő év júliusától

elindul a Családi Otthonteremtési Kedvezmény, amelyet már egygyermekesek is igényelhetnek: új lakás vásárlása, építése mellett használt lakás vásárlására, illetve meglévő bővítésére is felhasználható.

A gyermeknek a családban a helye

A kormány célja, hogy minél több állami gondozásban lévő gyermek családi környezetben nevelkedjen. Ezért egyszerűbbé tette és anyagilag is ösztönzi az örökbefogadást. A nevelőszülők munkáját ma már munkaviszonyként becsülik meg, és egyetlen család nélküli 12 év alatti gyermek sem adható állami intézetbe.

Kisgyermekes édesanyák megbecsülése

2010 óta újra három éven át jár a gyés. Az idén életbe lépett egy teljesen új családtámogatási forma is. A gyed-extra anyagilag is ösztönzi a gyermekvállalást, segíti a gyermeknevelést, és kedvezőbb feltételeket biztosít a szülők munkába állásához. A kormány adókedvezményekkel ösztönzi a munkáltatókat is a kisgyermek-



kes szülők foglalkoztatására: a Munkahelyvédelmi Akcióban 30 ezer kisgyermekes édesanya foglalkoztatása vált lehetővé. Jövőre már részmunkaidőben is nagy adókedvezmény jár a munkáltatóknak.

A kisgyermekes édesanyák boldogulását és foglalkoztatását segíti, hogy 2010 óta 6 ezer új bölcsődei férőhely létesült, fejlesztették a családi napköziket, és több mint 5 ezerrel nőtt az óvodai férőhelyek száma. A gyermekvállalást ösztönzi az új Babakötvény is.

Nincs pardon a gyermekek elleni bűncselekményeknek

A családok védelme érdekében az új Büntető Törvénykönyv minden eddiginél súlyosabban bünteti a gyermekek elleni – különösen a szexuális és a kábítószerrel kapcsolatos – bűncselekményeket. Súlyosabban büntetendő az, aki 18. életévét be nem töltött személynek kínál vagy ad át kábítószerrel.

A drogok területén a kormány további intézkedéseket tervez a gyermekek védelmére, a mai kábítószerpiac ugyanis a kiskorúak számára is könnyen elérhető, egyre olcsóbb és veszélyesebb drogot kínál.

Ingyen étkezés még több gyermeknek

A legrászorultabb gyermekes családokat ingyenes tankönyvvel, gyermekétkeztetéssel, kormányzati ösztöndíjakkal és az Erzsébet-program keretében üdültetéssel is segítik. 2013-ban indult el az ingyenes tankönyvellátás. Az elsősök, a nagycsaládban élők és a rászorulóknak ingyen jutnak tankönyvekhez, az idén ez több mint 700 ezer tanulót jelent.

Eddig a gyerekek negyven százaléka (275 ezer) kapott térítésmentesen ételt a bölcsődékben, óvodákban és az iskolákban: a jövőben kétharmaduk ehet ingyen. A kormánypárt elképzelései szerint a nagycsaládosok, a szociálisan rászorulóknak, a tartósan beteg, a fogyatékkal élő gyermekek számára – az eddigi félárú helyett – teljesen ingyenes lehet az étkeztetés. 2016. január 1-jétől ingyenes étkeztetésben részesülnek azok a bölcsődés és óvodás gyerekek, akiknek a családjában az egy főre eső nettó jövedelem nem haladja meg a minimálbér 130 százalékát.



Karácsonykor nálunk ünnepel a család

Beszélgetés Kökény Beatrix, Európa-bajnok kézilabdázóval

A magyar női kézilabda-válogatott egykori irányítója, olimpiai ezüst- és bronzérmes, világbajnoki ezüstérmes, Európa-bajnok közel húsz éve Józsefvárosban él családjával. Visszavonulása óta sem szakadt el az élsporttól, hiszen klubjában, az FTC-ben mai napig a kézilabda-szakosztályban dolgozik.

Munkahelye közelsége miatt választott józsefvárosi otthonát magának?

Közrejátszott benne, hiszen a Százados úti lakótelep határos Kőbányával, ahol dolgozom. De szeretem Józsefvárost, sűrűn megfordulok a 9-es busz vonalán. Ez elmúlt években pedig azt tapasztaltam, hogy a sok változás hatására a kerület egyre vonzóbb a fiatalok számára is, sokan költöznek ide az új részekre.

Mennyire vesz részt a kerület sportéletében?

Már régóta megvan az együttműködés a ferencvárosi kézilabdázók és a józsefvárosi önkormányzat között. A legjobb példa erre a Vajda Péter utcai általános iskola, ahol nagyon jó testnevelőkre találtunk, és nagyon jó képességű gyerekekre szivacskezilabdában. Vannak olyan fiatalok, akik ott kezdték a kézilabdát a mi felügyeletünk alatt, de most már a Ferencvárosba járnak edzésekre. Az évek múltával most már látszik, hogy ez a kapcsolat eredményes és gyümölcsöző. Mondhatjuk, hogy Józsefváros a Fradi kézilabda-szakosztályának egyik utánpótlásbázisa, többek között a közelsége miatt is.

Édesapja labdarúgó, a férje vívó, Ön profi kézilabdázó volt. Hogyan telnek egy sportos család hétköznapjai?

Az a jó, hogy már a gyerekek is sportolnak, így két gyermekünk révén is sportos családnak számítunk. A férjem (Imre Géza, világ- és Európa-bajnok, olimpiai ezüstérmes párbajtőrívó – a szerk.) még mindig aktív. Szeretne kijutni a riói olimpiára. Fél évet még biztos rászán az életéből, hogy nekiinduljon a kvalifikációnak, és kiderüljön, hogy sikerül-e bekerülnie a magyar válogatottba. Közben a két gyermek elkezdett kézilabdázni itt a Fradiban. Nekik is megvan az időbeosztásuk, így őket is a heti négy edzésre kell koordinálni. A férjem emellett aktívan edzősködik, négy órától vezeti a tréningeket, majd a saját edzése hatkor kezdődik, így rá délután négytől este kilencig nem lehet számítani, ezért be kell vonni a családot és a munka-



társakat is a gyerekek edzéseinek és a család sportéletének a megszervezésébe.

Ennyire komolyan gondolják a gyerekek, hogy szeretnének édesanyjuk nyomdokába lépni?

Szerintem a kisfiam komolyan gondolja, a kislányom pedig a jó társaság miatt maradt a kézilabdánál. Nem is nagyon való mezőnyjátékosnak, mert nem szereti, ha ütik vagy rángatják, inkább beállt a kapuba, és az tetszik neki. Ügyeskének bizonyult, de nem hiszem, hogy az élsportot fogja választani.

Ha jól tudom, Ön is próbálkozott azzal, hogy nem a sportéletben helyezkedik el?

Ha az ember eltöltött nagyon sok időt a sportban, nehéz kilépni és másba kezdeni. Ismeri az embereket, tudja, hogy mire számíthat, és a szíve is visszahúzza.

Önnek mi jelenti a rendszeres mozgást?

Kétszer eljárunk egy évben az „öreglányokkal” kézilabdázni, egyébként pedig táncjellegű tornát és erősítést végzünk itt a

lányokkal. A sok edző kollégával, akikkel korábban kézilabdáztam, összehozzuk ezeket a tornaórákat.

Aktuális kérdés. Mit szól ahhoz, hogy a magyar női kézilabda klubcsapatok sikeresek nemzetközileg, de a válogatott mégsem képes feljebb lépni egy szinttel. Ön szerint mi lehet ennek az oka?

A női klubok azokra a posztokra igazolnak, amelyek a válogatottban hiányosítottak, és ez meglátszik. A mostani EB kihozta, hogy sajnos átlövőerőben sem vagyunk a világ élvonalában. Tehát, ami a magyar bajnokságban látható, hogy vannak jól ügyeskedő, cselező, néha átlövő játékosaink, az európai szinten 5-10 percig elég, de egy mérkőzés erejéig már kevés.

Hogyan lehetne továbblépni? Erőben, magasságban, gyorsaságban, technikában?

Szerintem mindenben lehetne fejlődni. Most ugyan peches is volt a válogatott, azzal, hogy két kismama is hiányzott a keretből. Ha ők ott vannak, más eredmények is születettek volna. De látom azért a 16-18 éves fiatalokat is, akikben megvan a lehetőség. Most a Tóth Gabi emelkedik ki közülük, aki 18 évesen már érett játékos, és erőben is felveszi a versenyt a 25 évesekkel. Lehet, hogy

pár évig kicsit szerényebb eredmények jönnek, de utána mindenképpen lesznek sikereink. Érzek potenciált a női mezőnyben. A Fradiban is látok 2-3 olyan ügyes kislányt, akik pár év múlva bemutatkozhatnak a felnőtt válogatottban is.

Hogyan készül a karácsonyra?

Három nap – három különböző helyszín és társaság. Szenteste nálunk van a család. Eljönnek a testvéremék és anyukám. A család egy része szereti a halat, ezért van halászlé, de ezt rábízunk a profikra, és hozatjuk. Édesanyám idén székelykáposztát főz. Mindig szokott lenni sült hús és saláták. A nővérem finomabbnál finomabb süteményeket készít. Én a helyszínt biztosítom, és a saláták egy részét én készítem. Másnap apósomékhoz megyünk, harmadnap pedig újra otthon, akkor az unokatestvéremék jönnek. Ezek régóta bevett dolgok. Ezúton is szeretnék boldog karácsonyt, és sikeres új évet kívánni mindenkinek!

Z.B.

Együttműködésben Józsefváros közbiztonságáért

Elismerések a rendvédelemben dolgozóknak

A józsefvárosiak biztonságérzetének javítása az önkormányzat, a kerületi rendőrség és a katasztrófavédelem helyi kirendeltségének közös ügye. Dr. Sára Botond alpolgármester ezt a hármas összefogást méltatta, amikor az önkormányzat nevében „Józsefváros rendjéért” elismerésben részesítette a VIII. kerületi Rendőrkapitányság állományának harminckilenc, és a VIII. kerületi Hivatásos Tűzoltóparancsnokság állományának huszonhat dolgozóját. Az ünnepségen jelen volt Géczi Béla tűzoltó ezredes, a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Közép-pesti Kirendeltségének vezetője és Segyevi Zoltán rendőr alezredes, a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányságának megbízott vezetője.



A kerületi önkormányzat, katasztrófavédelem és rendőrség összefogásának eredménye a közbiztonság fokozatos javulása

A közbiztonság fenntartása kemény terep, és pedig nem csak Józsefvárosban – állapította meg Sára Botond. Ráadásul az emberek biztonságérzete szubjektív dolog, és csak viszonylagosan lehet megítélni – tette hozzá. Magyarországról szemlélve Svájcban általában rendben van a közbiztonság, de ha megkérdezzük egy svájci állampolgárt, nagy valószínűséggel azt mondja, hogy lenne még mit tenni.

Józsefvárosban is vannak, akik biztonságban érzik magukat, és vannak, akik nem – vélte az alpolgármester. „De ha kitesszük az asztalra az eredményeinket, ki merjük jelenteni, hogy az irány, amelyet kitzűztünk és amelyen haladunk, az helyes. Abban meg tudunk egyezni, hogy javult a közbiztonság és a biztonságérzet” – jelentette ki.

egyért. Ugyanakkor a statisztikai adatok is javulnak: több a felderítés, több az elindított büntetőeljárás, hatékony a bűncselekményekre való reakció.

Az önkormányzat hozzájárulása

Az alpolgármester számba vette a kerületi önkormányzat által a közbiztonság javítására fordított anyagi eszközöket is, amelyek az elmúlt 4-5 évben minden korábbi időszakot meghaladtak. Józsefváros – a közterület-felügyelet működtetését is beleértve – több mint 4

Kijelentését egyrészt a tűzoltóság munkájával való megelégedettségre alapozta. Különösen az évről évre ebben a szakában, amikor gyakorta gyulladnak ki házak, és a lakosság bármikor találkozhat a katasztrófavédelem kárnyiható munkájával. Ez igaz a rendőrségre is, mivel – a készenléti rendőrség állományának is köszönhetően – láthatóan több a rendőr az utcákon. Ezzel minden egyes józsefvárosi polgár találkozik, és

milliárd forintot költött a közbiztonság fenntartására. A kerületi rendőrkapitányságot több mint százmillió forinttal támogatta.

Sára Botond mégis a területi katasztrófavédelmi kirendeltséggel és a rendőrkapitánysággal való összefogásra a legbüszkébb. Ennek is köszönhetően Józsefváros olyan feladatokat volt képes megoldani, amelyek megoldását soha senki sem tette volna a kerületről. Ilyen a kínai piac bezárása, a tűosztogató Kék Pont megszüntetése, vagy a kerületi kamerarendszer olyan intenzitású kiépítése, mint ami épp napjainkban történik. Kiváló eredmény a Bezerédi utcában létrehozott oktatási és krízispont is, ahol a kerület területén lakhatatlanná vált lakásokból érkező emberek szállásolhatók el ideiglenesen. Ezt a katasztrófavédelem kezdeményezte, és az önkormányzattal közösen jött létre.

Bár az alpolgármester szerint illúzióknak tűnik, hogy a közbiztonság helyzete és érzelme minden állampolgár számára tökéletes legyen, de abban hisz, hogy egyszer elérjük a svájci állapotokat. Ehhez a közös munkához kívánt további sok sikert és kitartást, majd némi pénzügyi támogatást. „Józsefváros rendjéért” elismerő okleveleket adott át a rendvédelmi dolgozóknak, megköszönve áldozatos munkájukat, és a jövőre nézve is segítségüket kérve. **B.É.**



Sára Botond alpolgármester „Józsefváros rendjéért” kitüntetés ad át Baláti Ottília rendőr főtörzsőrmesternek

Ünnepi nyitva tartás a hivatalban és az okmányirodában

Az ünnepek alatt megváltozik a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal és az Okmányiroda ügyfélfogadása.

Józsefváros Képviselő-testülete 2014. december 22-től 2015. január 4-ig igazgatási szünetet rendelt el, így a polgármesteri hivatalban nem lesz ügyfélfogadás. Az Anyakönyvi Iroda azonban a szünet alatt is kiadja az anyakönyvi kivonatokat, vala-

mint fogadja a születés- és a haláleset-bejelentéseket minden munkanapon 8 és 12 óra között.

Változik a Baross utca 59. szám alatt található okmányiroda ügyfélfogadási rendje is. December 22. és január 5. között csak az elkészült okmányok átvételére és előzetes időpontfoglalással történő ügyintézésre van lehetőség a következő időpontokban:

december 22. hétfő: 8.15–17.00

december 23. kedd: 8.15–12.00

december 24. szerda: nincs ügyfélfogadás

december 25. csüt.: nincs ügyfélfogadás

december 26. péntek: nincs ügyfélfogadás

december 29. hétfő: 8.15–17.00

december 30. kedd: 8.15–15.30

december 31. szerda: 8.15–12.00

január 1. csütörtök: nincs ügyfélfogadás

január 2. péntek: nincs ügyfélfogadás



Hasznos és kedves ajándék

Karácsonyi meglepetés a legkisebbeknek

Különleges meglepetésben volt részük a Pitypang Óvoda gyermekeinek. Sára Botond alpolgármester látogatott el hozzájuk, és a közelgő ünnepekre gondolva nem érkezett üres kézzel. A játékok mellett egy-egy láthatósági mellénnyel is megajándékozta a kicsiket, akik így nagyobb biztonságban közlekedhetnek majd a rendszeres kirándulásokon.

A gyerekek az ajándékokat saját készítésű mézeskalács mellett egy karácsonyi témájú dallal és verssel is megköszönték, majd izgatottan próbálták fel a mellényeket, és még nagyobb örömmel avatták fel az új játékokat. Sára Botond alpolgármestertől megtudhattuk, hogy a napokban a kerület többi bölcsődéjébe és óvodájába is ellátogatnak az önkormányzati képviselők, hogy ajándékokkal lepjék meg a kicsiket. A legfiatalabb korosztály mellett azonban a legidősebbekre is gondoltak: az idősek otthonaiba és klubjai-

ba is visznek ajándékokot. Hozzátette, hogy az alpolgármesteri keretéből a példaértékű közösségteremtő munkát végző Társak a Teleki Térért Egyesületet is megajándékozta majd. Mint mondta, már a Százados negyedben is alakulóban van egy hasonló civil csoport, és reméli, hogy a közeljövőben számos közösség követi majd ezt a nagyszerű példát.

Váradiné Orosz Ágnes óvodavezető elmondta, hogy a



Láthatósági mellényekkel szerelte fel az ovisokat az alpolgármester

most kapott mellényeknek – melyekre hamarosan egy-egy pitypangot is hímeznek – igazán nagy hasznát veszik majd, mert a kicsikkel rendszeresen kelnek útra. Hol Budapesten,

hol pedig Pest megye más településein tesznek kisebb-nagyobb kirándulásokat. Sára Botond alpolgármesterrel együtt örömmel számoltak be lapunknak arról, hogy az intézmény hamarosan teljesen új épülettel gazdagodik, amelyben az eddigi négy csoport helyett már hatnak lesz helye. Erre a változásra a gyermekek száma miatt is szükség volt, hiszen jelenleg 28-29 fősek a csoportok, ami jelentősen megnehezíti a mindennapokat. Sára Botond elmondta, hogy a tervezés – melyre 20 millió forintot szánt az önkormányzat – már zajlik, és reményei szerint jövő évben az építkezés is elkezdődhet. Hozzátette azt is, hogy a munkálatok teljes költsége körülbelül negyedmilliárd forint lesz. T.O.

Ünnepi meglepetés a kerületi bölcsődékben, óvodákban

Ajándékokkal készültek a képviselők

Kreatív és készségfejlesztő játékokat, dömpereket, focilabdákat vittek józsefvárosi önkormányzati képviselők a kerület bölcsődéseinek és óvodáinak. A karácsonyi meglepetéseket a gyermekek ünnepi énekekkel, dalokkal köszönték meg.



Józsefváros alpolgármestere, Sántha Péterné a Százszorszép Óvodában, Ferencz Orsolya a Katica Bölcsődében és Óvodában, valamint a Kincskereső Óvodában, míg Dudás Istvánné többek között a Tolnai utcai bölcsődében, a Tücsök-lakban járt, és ajándékozta meg a gyermekeket. A képviselők, mint mondták, a „Jézuska küldöttéként” vitték a meglepetéseket, hogy azok a gyerekek, akik jók voltak – márpedig min-

den józsefvárosi gyerek jó volt –, végre játszhasson olyan játékkal is, ami korábban nem volt az intézményekben. A legnépszerűbbnek a kirakós és ügyességi játékok bizonyultak, de a fiúk nagyon örültek a dömpereknek és a focilabdáknak is.

Guzs Gyula a Gyerek-Virág Napközi Otthonos Óvoda és a Babóca Bölcsőde csöppnyi lakóinak szerzett meglepetést. Az önkormányzati képviselő maga is gyakorló édesapa, véleménye szerint a legfontosabb, amit egy szülő megadhat a gyermekének, az a boldogság, a hit és a szeretet.

Egy gyermek nevelésénél hangsúlyt kell fektetni a kreativitás fejlesztésére is, és fontos szempont a játékok kiválasztásakor, hogy azok természetes



anyagból készüljenek, illetve közösségépítő szerepük is legyen. „Ragasztóból és filctollból soha nem lehet elég” – mondta Zentai Oszkár képviselő, aki a Hétszínvirág Óvoda csemetéinek kreativitást fejlesztő eszközeit, valamint természetes anyagból készült játékokat adott át.

A gyermekek mindegyik helyszínen kis műsorral hálálták meg a karácsonyi ajándékokat.





Életmű-kiállítás a régész tiszteletére

Patay Pál 100 éves

100 éves lett Patay Pál, a kerületünkben élő elismert régész, történész. A tudós születésnapja alkalmából életmű-kiállítás nyílt a Magyar Nemzeti Múzeum Dísztermében, ahol a családtagok és a barátok mellett, kollégái és tisztelői köszöntötték Patay Pált. Munkásságát Cseri Miklós, az Emberi Erőforrások Minisztériumának helyettes államtitkára méltatta. Az Orbán Viktor miniszterelnök jókívánságait tolmácsoló emléklapot Sántha Péterné, Józsefváros alpolgármestere nyújtotta át az ünnepelteknek. Meglepetésként a Kossuth Rádió Déli harangszó című műsora élő adásban köszöntötte az elismert harangkutatóként is számon tartott Patay Pált.

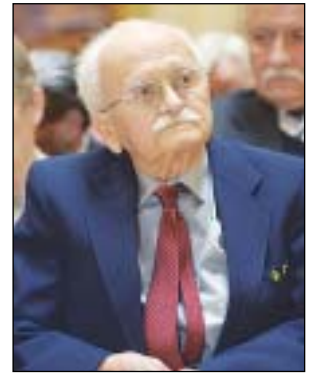
Csorba László, a Nemzeti Múzeum főigazgatója házigazdaként nyitotta meg Patay Pálnak, a múzeum nyugalmazott munkatársának köszöntésére érkezők sorát. Cseri Miklós helyettes államtitkár kiemelte, hogy az ünnepelt munkássága a haranghoz hasonlatos, amely mindenkoron jelet közvetít, és amelyet érdemes követni. A százéves tudóst kollégái, pályatársai, a Magyar Tudományos Akadémia, az ELTE régészeti tanszékének vezetősége, a Deutsches Archeologisches Institut vezetői, amely intézmény levelező tagja, és a Nemzeti Múzeum jelenlegi dolgozói is felköszöntötték. Az ünnepség részeként a szervezők élő adás-



Sántha Péterné alpolgármester köszönti Patay Pált

ban bekapcsolták a Kossuth Rádiót, amelyben a déli harangszó előtt egy rövid életmű-összefoglalóval kedveskedtek az elismert harangkutatóként is számon tartott Pali bácsinak. A Józsefvárosban élő tudóst az

idősbarát önkormányzat és Kocsis Máté polgármester nevében Sántha Péterné alpolgármester köszöntötte, majd átadta az Orbán Viktor miniszterelnök jókívánságait tartalmazó emléklapot is. Az ünnepelt hangsúlyozta, viharos századot élt át: „voltam jómódú földbirtokos, megtírt osztályidegen, tartalékos tüzérhadnagy, a szovjet hadsereg hadifoglya, tartottam előadásokat tudományos konferenciákon külföldön, és jártam ideológiai konferenciákra idehaza” – emlékezett vissza. Mint mondta, nem készült régésznek, az élet hozta, hogy azzá vált, vagy talán a génnek vitték erre a pályára. „Amikor 1929-ben szembe kerültem egy földből kiásott bronzkori urnával, az élmény nem hagyott nyugodni, és a kedvező körülmények vittek oda, hogy most itt ülhetek.” A Nemzeti Múzeum a tudós századik születésnapjára megnyitotta a *Patay 100 - A magyar régészet története* című kiállítását, amely az őskőkortól az ókoron keresztül a történeti korokig mutatja be az életművet leletek, fotók és dokumentumok segítségével. A kiállítás jövő év február 15-éig látogatható. **B.R.**



Patay Pál régész, muzeológus és harangkutató 1914. december 8-án született Budapestben. 1935-ben a debreceni Mezőgazdasági Akadémián agrármérnökként végzett, 1939-ben pedig a Pázmány Péter Tudományegyetemen ősrégészetből doktorált, majd tanársegédként kezdte a pályafutását. A II. világháborúban rövid frontszolgálatot követően került orosz hadifogságba, ahonnan csak két év múlva térhetett haza. 1950-ben a balassagyarmati Palóc múzeumban dolgozott, innen került 57-ben a Magyar Nemzeti Múzeumba, ahol 1982-ig dolgozott, a réz- és bronzkor elismert szaktekniként. A régészeti munka mellett Patay Pál nemzetközileg elismert harangkutató is, aki több mint 3000 harangot vizsgált és írt le.

A munka élteti Erzsit néni

90. születésnapján köszöntötték Csapó Imrénét

Meghatottan fogadta a születésnapján köszöntést Csapó Imréné, aki a napokban lett 90 éves. A szépkorú hölgy közel ötven éve él Józsefvárosban, és ma sem tud meglenni munka nélkül, mindig talál elfoglaltságot magának.

Erzsit néni 1966-ban települt családjával Soroksárról Józsefvárosba. Először a Gyulai Pál utcában laktak, később a Kisfaludy utcába költöztek, mint mondta, azért, mert a sok fa miatt sokkal tisztább itt a levegő.

Az idős hölgy egyedül él, férje 1991-ben meghalt. Hegyeshalomban élő fia hetente látogatja, Németországban élő másik fia-



A szépkorú asszonyt virággal és az Orbán Viktor miniszterelnök által aláírt emléklappal köszöntötték

val naponta beszél telefonon. Mivel neki nem volt lehetősége tanulni, nagyon fontos volt számára fiainak nevelése, képzése. Van egy unokája és egy dédunokája is.

Erzsit néni jó egészségnak örvend, nem szeret tétlenkedni. A kisebb bevásárlásokat is maga intézi, ugyan már bortal közlekedik, de hetente kétszer elmegy a Rákóczi téri piacra, sőt, a közeli bevásárlóközpontba is eljár, és örül annak, hogy épül, fejlődik a kerület. „Nem tudok meglenni munka nélkül, mindig találok valami elfoglaltságot magamnak. Takarítok, porszívózok, mosok, főzök magamra, mindent elvégzek. Azért szoktam tévét nézni, olvasgatni, rádiót hallgatni is.”

Erzsit néni sokan köszöntötték születésnapja alkalmából, még Amerikából is érkezett jókívánság. Családjával étteremben ünnepel, azt is elárulta nekünk, hogy kedvencét, a halászlét fogja rendelni.

Karácsonyra várva

Adventi gondolatok 2. rész



Közeledik december 24-e, a szenteste. A katolikusok számára a karácsony böjtjének estéje, amikor a meghitt családi együttlétben beteljesedik az adventi várakozás. Kiss Ulrich jezsuita szerzetes a Józsefvárosi Galériában tartott előadásában több dimenzióban is körüljárta a karácsony előtti várakozás szellemiségét. Ahhoz, hogy valóban megértsük az ünnep jelentését, azt tanácsolta, hogy képzeljük magunkat Betlehembe. Az alábbiakban a szerzetes néhány további gondolatát idézzük fel.

Ma el sem tudjuk képzelni a karácsonyt betlehemi jászol nélkül, pedig a 13. század előtt ez nem volt része a történetnek. Egészen addig, míg fel nem lépett Szent Ferenc, aki szerzetesrendet alapított, és nem az íráson keresztül, hanem személyesen várakozott Jézusra. Elsőnek álmodta meg, hogy jelen volt Betlehemben, és ezt továbbadta nekünk.

Az idők jele

Mi a mai megfelelője a bethlehemi történetnek? Jézusnak nem kell már reinkarnálnodni. Ő egyszeri halálával megváltott mindenkit, aki elfogadja őt. Ahhoz, hogy ez az elfogadás egy adott társadalomban a szeretet motorjaként működjön, fel kell ismerni az idők jelét. Ehhez megfelelő radarra van szükségünk, amelynek visszatérő hul-

lámái az idők jelei. De csakis akkor, ha a végső időkre mutatnak. A kisdéd születése több mint kétezer évvel ezelőtt a végtelen, a teljesség felé mutatott. A napkeleti bölcsek megsejtettek valamit ebből. Képesek voltak a gyermekben meglátani a történelem új irányát. Mi képesek vagyunk erre? Igen, ha megnyílunk a léleknek, és talán megnyílunk az Atyának is. A kétezer évvel ezelőtti emberek nagyon várták a Messiást, ugyanakkor azt akarták, hogy maradjon minden a régiben. Ma is történnie kell valaminek, csak senki sem tudja pontosan megmondani, hogy minek, mert ez a valami ma más, mint kétezer éve volt.

A meglepetés Jézusa

A várakozás azt is jelenti, hogy hagyjuk magunkat meglepni, tehát nyitottságot jelent. Mit mond a szentlélek nekem itt és most? Nemcsak a gyermeket várjuk, hanem egymást is. A szeretetnek valahogy meg kell nyilvánulnia a közösségben, egymás között, és ez már aktív várakozás. Bele kell tennünk önmagunkat is.

Milyen karácsonyt akarunk?

Olyat, amelyben a megszokott ajándékokat adjuk és kapjuk? Vagy mint Batthyány-Strattman László tette, aki Magyarország második leggazdagabb főura volt, de maga faragta bicskával a gyerekeinek az ajándé-



Kiss Ulrich jezsuita szerzetes

kokat. A karácsony kiüresítése az ajándékozási rituálékra azzal jár, hogy már nincs helye az ünneplésben a váratlannak, a meglepetésnek. Már rég nem a meglepetés Jézusát várjuk, hanem a tavalyi meg az azelőtti Betlehemet.

Az igazi karácsony az, amikor bennem valami megváltozik. Az előtte lévő négy hét nem passzív várást jelent, hanem azt, hogy először is lelkiismeretvizsgálatot tartok és leltárt csinálok. Ha azt látjuk, hogy nagyon sok akadály tornyosul előttünk, hogy azon a december 25-én találkozzunk Vele, akkor le kell építeni az összes függőségünket és kötöttségünket. Beleértve az Istennel szembeni elvárásainkat is. Istennek visszaadni a szabadságát, ez előfeltétele annak, hogy teljesen szabaddá váljunk. Mert a közelgő karácsony – a szabadságnak is ünnepe.

B.É.

Karácsonyi ünnepség az Őszikék klubban

Iskolások adtak műsort az időseknek

Családias hangulatban telt az Őszikék Idősek Klubjának karácsonyi ünnepsége. A klubtagokat Sántha Péterné alpolgármester köszöntötte az önkormányzat nevében, a Vajda Péter Általános Iskola 5. osztályosai pedig zenés, verses műsorral kedveskedtek az időseknek.

Az adventi időszak nemcsak a várakozás, hanem a gondoskodás ideje is egyben – mondta Sántha Péterné az Őszikék Idősek Klubjának karácsonyi ünnepségén. Az alpolgármester hozzátette: Józsefváros vezetése – ahogy az előző években, úgy idén is – elkötelezett abban, hogy karácsony alkalmából meglepje a kerületi gyermekeket és a szépkorúakat.



A Vajda iskola ének-zene tagozatos 5. z. osztályja adott műsort

zsefváros vezetése – ahogy az előző években, úgy idén is – elkötelezett abban, hogy karácsony alkalmából meglepje a kerületi gyermekeket és a szépkorúakat.

Az ünnepségre a Vajda Péter Általános Iskola 5. z. osztályos diákjai is hivatalosak voltak, akik zenés, verses műsort adtak elő Farkasné Gömöri Rita osztályfőnök vezetésével. Az idősek mosolygós arccal hallgatták és nagy tapsal jutalmazták a produkciókat, a végén a gyerekekkel közösen énekelték a Mennyből az angyal-t. Az ajándékozás ezután következett, az önkormányzat karácsonyi csomagjait a klub vezetői adták át az időseknek. A klubtagok sem érkeztek üres kézzel, ők a diákokat lepték meg saját készítésű karácsonyi díszekkel.

Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat

Januártól folytatódik az ingyenes „Szűrőszombat”

Óvja egészségét! Ismerje meg egészségi állapotát! Keresse fel ingyenes szűrővizsgálatainkat, hogy korai szakban felismerjük esetleges megbetegedését, és még időben segíthessünk!

A szűrővizsgálatok helye:

Budapest, VIII. kerület, Auróra u. 22-28., Szakorvosi Rendelőintézet aktuális szakrendelése.

A szűrővizsgálatok ideje:

minden hónapban az utolsó szombaton délelőtt mindaddig, amíg a szakrendelőben a felújítási munkálatok azt lehetővé teszik.

A szűrővizsgálatokra jelentkezés:

- személyesen a Szakrendelő recepcióján,
- telefonon, a közvetlenül hívható 323-0063, 459-3860, 459-3865-as telefonszámon, illetve a központon keresztül: 333-6730/160 vagy 165 melléken.

2015. január 31-én négy szakrendelés végez szűrést:

- **KARDIOLÓGIA** (kardiológiai szűrővizsgálat, magas vérnyomás és ISZB szűrése)

- **DIABÉTESZ** (diabéteszes betegek kiszűrése vércukorméréssel). Cél: a megelőzés! A szűrésre várják a még nem kezelt és nem nyilvántartott, de panasszal, ill. gyanúval élő mindazon személyeket, akik saját egészségük és nyugalma érdekében felelősséggel tenni akarnak.

- **ÉRSEBÉSZET** (érszűkület végtagokon géppel végzett mérése, ill. szűrése)

- **FÜL-ORR-GÉGÉSZET** (fej-nyak tájék és szájüregi elváltozások kiszűrése)



Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy

- minden hónapban csak az aktuálisan meghirdetett szűrésre lehet bejelentkezni, a tárgyhoz első munkanapjától mindaddig, amíg szabad hely van.

- Több szűrésre történő egyidejű jelentkezésre az időponti sorrend biztosításával nincs lehetőség. Ez a kérés esetlegesen csak hosszabb várakozással biztosítható.

- Szűrőszombati napokon a Szolgálat területén csak az előzetesen bejelentkezett, ledokumentált, a külső portára leadott névsorban is szereplők, ill. kísérők tartózkodhatnak, mivel a többi szakrendelés szombaton zárva tart.

Éljen a lehetőséggel, várjuk jelentkezését, és kívánunk min-

denkinek nagyon boldog új esztendőt, jó egészséget és sok sikert az élet minden területén!

Merxné Németh Katalin
intézetvezető főnővér

Rendőrségi hírek

Visszaélések a parkolási igazolvánnyal

November 20-án két személy ellen is eljárást kezdeményeztek a kerületi rendőrök közokirat-hamisítás bűntettének megalapozott gyanúja miatt. Egyikük T. Katalin, aki a Baross



utcai fizető parkolási övezetben leparkolva, egy T. Zoltán nevére kiállított parkolási igazolványt helyezett a szélvédő mögé jól látható helyre. Am az igazolvány tulajdonosa sem a leparkoláskor, sem egy óra múltán, a rendőri intézkedéskor sem volt megtalálható a helyszínen.

Ugyanaznap délután A. Tamás parkolt le Mercedesével a Déri Miksa utcai fizető parkolási övezetbe, majd a szélvédő mögé helyezett egy K. Gézané nevére kiállított parkolási igazolványt. A rendőrség adatai szerint a közel egyórás parkolási idő alatt a mozgássérült igazolványra jogosult nem volt jelen a járműnél, illetve annak közelében.

Tiltott prostitúció

B. Ivett az Illés utcában december 2-án este 6 óra körüli időben tiltott prostitúción érték tetten. Mivel tevékenysége elzárással sújtható, így a gyorsított bírósági eljárás lefolytatásáig szabálysértési őrizetbe vette a rendőrség.

Garázda rongáló a hajléktalanszállón

A Dankó utcában működtetett hajléktalanszállón B. Péter december 6-án délután konfliktusba keveredett az ott dolgozó szociális munkásokkal, mert a viselkedése miatt nem engedték be. Azzal fenyegetőzött, hogy ha nem mehet be, akkor felgyújt-



ja a szállót. Ezek után betörte az épület egyik raktárhelyiségének az ablakát, és a nála lévő benzines kannából benzint locsolt szét, majd meggyújtotta. A raktárban okozott tűz áterjedt egy előtte parkoló személygépkocsira is. A rongálás miatt B. Péter ellen eljárást indított a kerületi rendőrség.

Két tolvajpár

Két fiatalkorú lány december 4-én délután a Corvin Plaza egyik konfekció-üzletének próbafülkéjében több ruházati termékről erőszakkal eltávolította az áruvédelmi eszközöket, majd az árukat a náluk lévő táskába tették, illetve magukra vették, és fizetés nélkül próbáltak távozni. Cselekményüket azonban az áruházbiztonsági szolgálata észlelte, és az üzletben kiépített kamerarendszer segítségével rögzítette. A biztonsági őrök megállították a lányokat, majd átvizsgálták a próbafülkét, ahol megtalálták az eltávolított áruvédelmi eszközöket. A két fiatalkorú ellen lopás miatt indult eljárás.



A Józsefvárosi rendőrkapitányság lopással gyanúsítja K. Róbert Lászlót és V. Mariettát is, akik az egyik Kerepesi úti áruházból próbáltak meg ruhákat eltulajdonítani. Ők is több ruházati cikkel vonultak be a próbafülkébe, ahol a termékeken lévő áruvédelmi eszközök manipulálásával próbálták meg kijátszani a védelmi kaput. A ruhaneműket a férfi táskájába, a nő pedig a ruházatába rejtette, és szintén fizetés nélkül akartak távozni. Az ő ténykedésüket is megfigyelte az áruházbiztonsági szolgálata, majd mindkettőjüket a helyszínen megállította és visszatartotta.

**A Józsefvárosi Galéria programjai**

Budapest, VIII. József krt. 70.

Telefon: 06-1-313-9883

www.jozsefvarosigaleria.hu

ADVENTI GALÉRIA-ESTEK

december 19., péntek, 18-20 óra

18 óra: Ünnepi teázás, lelki feltöltődés, ahol minden kedves vendégünket szeretettel várjuk egy pohár forró itallal, adventi gyertyagyújtással.

18.30 óra: Vándor Vokál-koncert: Született világ megváltója

A Vándor Vokál zenei kalandozása adventi dalokkal térben és időben, mesével, közös énekléssel színesítve. Énekelnek: Farkas Tünde, Izsák Kata, Szluka Judit.

A belépés díjtalan, a vendégek érkezési sorrendben foglalhatják el helyeiket.

HÉTMÉRFÖLDES CSALÁDI JÁTEKBIRODALOM

■ Angyalváró

December 20., szombat

10-14 óra: Karácsonyi ajándék- és karácsonyfadísz-készítő alkotóház

10-14 óra: Palota Játsszóház: babaház apróknak

11 óra: GRILLUS VILMOS koncertje: Karácsonyi angyalok



Felnőttjegy:

800 Ft; gye-

rekjegy: 600

Ft; családi

jegy (2 felnőtt,

max. 3 gye-

rek): 2500 Ft,

kézműves jegy: 300 Ft (12 órától); kedvez-

ményes Hétmérföldes bérlet 3 választha-

tó szombati napra, 2015. május 31-ig: 2000 Ft/fő (felnőtt), 1000 Ft/fő (gyerek). A Józsefvárosban élő gyermekeknek a szombati program ingyenes.

ZENE-FERE KLUB

„Ama nemes harcot megharcoltam”

Vendég: Mészáros János Elek

2015. január 8., csütörtök, 15 óra

Műsorvezető:

Kovács Zalán tubaművész

Mészáros János Elek több országos énekversenyen nyert díjakat, amire a koronát a 2012-es „Csillag születik” megnyerése jelentette. Ebben az évben Szenes Iván-emlékdíjat is kapott. A klubbeszélgetés során mesél különleges életéről, többek között a tízgenerációs családi birtokáról és a kárpát-medencei körútjának terveiről. Mindezeket felül bemutatja a legkülönlegesebb járművet, amivel valaha utazott: a Székelyfonót. Belépőjegy: 500 Ft

KIÁLLÍTÁS

„ALLEGORIKUS KÉPEK ÉS GRAFIKÁK”
Jónák Tamás festőművész kiállítása

A megnyitó időpontja: 2015. január 9., péntek, 18 óra

A kiállítás időtartama: 2015. január 9-31.

A kiállítást megnyitja: Antall István. A megnyitón fellép: Bokor Ildikó zongoraművész



Tárlatvezetés: január 22., csütörtök, 18 óra, vezető: Mónus Viktor (A belépés díjtalan.)

„A kiállítás anyaga az utóbbi tíz év munkáit reprezentálja. Részben szubjektív teremtmények, részben már létező történetmozzanatok a görög mitológia világából. A képcsoport és a sokszorosított grafikák az álom világát, annak bizarr lehetőségeit kívánják felhasználni, és igyekeznek az álmok világa kínálta asszociációkat, képi fogalmazási lehetőségeket megtalálni, megoldást keresni kifejezésükre. A lírai, személyes lelkiállapot élményének szubjektív világa is képviselve van a kollekciónban.” (Jónák Tamás)

VETÍTÉSES ELŐADÁS

■ Ausztrália

2015. január 13., kedd, 15 óra

Előadó: Kiss Imre Károly idegenvezető tanár, történész

A kontinensnyi ország az egykori fegyenctelepek földjéből a világ egyik legkellemebb és legérdekesebb államává vált. A szinte hihetetlen állat- és növényvilága gyönyörű természeti környezetben éli mindennapjait. Sydney operaháza, a hajdani magyar sikerektől hangos Melbourne, Darwin, a kenguruk, a koalázatonyok és még sok más meglepetés várja az utazókat. *A belépés díjtalan.*

Múzeumi tárlatvezetés a mozivásznon**A Vatikáni Múzeum kincsei az Urániában**

December 18-tól vetítik a mozikban a Vatikáni Múzeum 3D című látványos ismeretterjesztő filmet, amely a múzeum legfontosabb műkincseit és a Sixtus-kápolna freskóit tárja a nézők elé.

A dokumentumfilm korábban nem látott minőségben mutatja be a Vatikáni Múzeum kétezer éves múltra visszatekintő gyűjteményének legkiemelkedőbb műalkotásait és a Sixtus-kápolna lenyűgöző freskóit a múzeum igazgatója, Antonio Paolucci professzor kalauzolásával.

Többek között olyan remekművekben mélyülhetnek el a nézők, mint Michelangelo, Raffaello, Leonardo da Vinci, Giotto

és Caravaggio műalkotásai, a Laokoón-csoport, továbbá 19-20. századi művészek, köztük Van Gogh, Chagall és Salvador Dalí festményei.

A nagyszabású produkció forgatása négy hónapot vett igénybe, felhasználva a legújabb generációs technológiát. Egy 40 szakértőből álló olasz produkciós csapat három ezer kilométert térképezett fel, hogy megragadják a világ egyik leglátogatottabb múzeumának pompáját.

A festmények és freskók szemléltetéséhez újfajta térábrázolási technikát alkalmaztak: a nagy felbontású képrészletek a síkból kiemelkedve mélysé-

get is adnak a műalkotásoknak. Ez az új nézőpont a 3D vetítéstechnikával kombinálva lehetővé teszi a nézők számára, hogy még jobban elmélyülhessenek a festmények, freskók és oltárképek rétegzettségében és részleteiben.

A háromdimenziós technikával készült dokumentumfilmet Budapesten az Uránia Nemzeti Filmszínházban vetítik.



A Sixtus-kápolna bejárata



2014. december 19., péntek, 16–19 óráig

KARÁCSONYI CSALÁDI NAP a Kesztyűgyárban

Mézeskalács-díszítés
SZABAD-E BEJÖNNI? című bábelőadás
karácsonyi díszek,
AJÁNDÉKOK KÉSZÍTÉSE
GYEREKPUNCS

Helyszín: Kesztyűgyár Közösségi
Ház, 1084 Budapest, Mátyás tér 15.

A program ingyenes.



BOLHAPIAC

Időpont: 2014. december 19., péntek, 16–18 óra
Helyszín: KESZTYŰGYÁR KÖZÖSSÉGI HÁZ,
1085 Bp. Mátyás tér 15.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt a Nagycsaládosok
Egyesületével közösen megrendezett Kesztyűgyári
Bolhapiacra!

Ha van olyan ruhád, használati tárgyad, amit
meguntál vagy kinőtted, és még jó és tiszta
állapotú, akkor hozd magaddal és cseréld el!

Pénzre nem lesz szükséged, itt a használati
tárgyaidat tudsz fizetni!



**TURAY IDA
SZÍNHÁZ**
DECEMBER 26. - 30.

December 26. (péntek) és 30. (kedd) 19 óra
Tévedelmek, fények **CSAKAZERTIS SZERELEM**
szereplők: az ELŐSZERÜLTET operett dalnokai
Főbb szereplők: Péter János, Kálmán Miklós / Zsuzsanna Balogh,
Szabó Zoltán, Hódi Anna, Fehérvári Adél, Szegedi Anna, Balogh Anna
Rendező: Adél Horváth

December 27. (szombat) 19 óra
Tévedelmek, fények **SZELLEM A SPÁJZBAN**
koncertoperetta két részben
Főbb szereplők: Péter Csaba, Bográc Péter, Jász József, Gyöngyi Péter,
Hódi Anna, Nagy Gábor, Tóth Csaba, Lőrincz László
Rendező: Adél Horváth

December 28. (vasárnap) 13 óra
BETLEHEM CSILLAGA
opera-musical
Rendező: Adél Horváth

December 28. (vasárnap) 19 óra
Harminc Éjszaka **CSAK SEMMI SZEXET,
KÉREM, ANGOLOK VAGYUNK!**
komédia két részben
Főbb szereplők: Kovács Zoltán, Balogh Anna, Fehérvári Adél,
Gyöngyi Péter, Hódi Anna, Jász Péter
Rendező: Miklós Lőrincz

December 29. (hétfő) 19 óra
EGY RÉGVOLT KARÁCSONY
szereplők: Balogh Anna, Bográc Péter, Szegedi Anna

Jegypénztárak:
VIII. ker. Kölvölgy tér 6. Turay Ida Színház SE-CS-P 16-19h, valamint előadások előtt 1 órával,
VII. ker. Károly kör. 21. H-SZ-CS 14-18h, IX. ker. Halás u. 27. (PMK) H-E 15-18h,
VII. ker. Akácfa u. 28. Ügyfélszolgálati iroda H-P 10-18h és az INTERICKET Jegypénztárban.
Online jegy- és bérletvásárlás: www.turayidaszinhaz.jegy.hu
Tel.: +36 30 562 2699

Gondoltad volna?

A korszerűsített távfűtéses
panellakás tökéletes az
életkedéshez

A távfűtéses lakások
rezsije korszerűsítéssel

akár a **felére** is
csökkenthető!

A lakótelepeken
a családok számára
minden szükséges
megtalálható

Továbbtépéskor
a korszerűsített lakások
könnyen
értékesíthetők!



Karácsonyi édességek a házi cukrászattól

Karácsonyi habos csokitorta

Hozzávalók: A tésztához: 15 dkg liszt, 10 dkg vaj, 5 dkg porcukor, 2 dkg kakaópor, 2 tojássárgája. A krémhez: 3 tojás sárgája, 4 dkg porcukor, 3 dl tejszín, 15 dkg étcsokoládé. A habhoz: 3 tojásfehérje, 15 dkg cukor, néhány csepp citromlé, ízlés szerint narancs- vagy citromhéj.



Elkészítése: A vajat habosítjuk a porcukorral és a tojássárgájával, a lisztet elkeverjük a kakaóporral, és a vajás részhez adva tésztává gyúrjuk. Egy kerek piteformába nyomkodjuk úgy, hogy az oldalát is egyenletesen befedje. A fagyasztoába tesszük fél órára. Ha megdermedt, 180 fokos, előmelegített sütőben 15 percig sütjük. Ha felpúposodna a közepe, egy kanál fejével visszanyomjuk. Hagyjuk kihűlni. A krémhez felforralunk 2 dl tejszínt, a tojássárgáját habosítjuk a porcukorral, majd hozzáadjuk a maradék 1 dl tejszínt. A forró tejszínbe öntjük a tojásos masszát, majd folyamatosan kevergetve még egyszer újra felforraljuk, vigyázva, hogy a sárgája ne csapódjon ki. Még forrón elkeverjük benne a csokoládét. A krémet a kisült linterészttára öntjük, és hűtőbe tesszük dermedni. A habhoz a tojásfehérjét felverjük, fokozatosan beleszórjuk a cukrot, és kemény habbá verjük. Néhány csepp citromlével pikánsabbá tehetjük, de keverhetünk bele narancs- vagy citromhéjat is. A habot a torta tetejére halmozzuk, és 2-3 percre a forró sütőbe toljuk, hogy a hab átmelegedjen, illetve vágható legyen.

Karácsonyi csoda krémtál

Hozzávalók: babapiskóta, 2 dl kávé, rum. A csokis krémhez: 20 dkg étcsokoládé, 15 dkg vaj, 0,5 dl erős kávé, 4 tojás, 20 dkg cukor, 2 evőkanál rum, 1 narancs reszelt héja és leve, vanília-aroma. A tejszínes krémhez: 40 dkg natúr tejszínes krémsajt, 4 dl tejszín, 1 tejszín ízű habpor, 2 csomag vaníliás cukor.

Elkészítése: Gőz felett összeolvasztjuk a csokit a vajjal, kávéval, és kevergetjük, amíg szép sima lesz. A gőz felett egy másik edényben habosra keverjük a tojások



sárgáját a cukorral, vaníliával és a rummal, amikor a cukor elolvadt és szépen kifehéredett a tojássárga, levesszük a tűzről. Tovább keverjük, amíg sűrű, majonézszerű masszát nem kapunk, és összekeverjük a csokis masszával. A tojásfehérjéből kemény habot verünk, és kis adagokban a csokis krémhez keverjük lazán, hogy habos állaga legyen. Ezután a tejszínes krémhez valókat egy tálba tesszük, és habosra keverjük.

Egy szép üvegtál aljába sorban lerakunk rumos kávéba forgatott babapiskótát. A csokis krém felét rákenjük, majd beterítjük egy sor rumos kávéba áztatott piskótával. Most következik a tejszínes krém, majd babapiskóta, csokis krém, újra a piskóta és végül a maradék tejszínes krém. Csokiforgáccsal díszítjük. Egy éjszakára hűtőszekrénybe tesszük.

Stollen, a németek karácsonyi gyümölcskenyere

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 20 dkg vaj, 5 dkg cukor, 1 tojás sárgája, 5 dkg élesztő, 1,25 dl tej, 1 evőkanál porcukor, 30 dkg mazsola, 10 dkg cukrozott vegyesgyümölcs, 12 dkg mandula, 1 zacskó vaníliás cukor, 3 evőkanál rum, 6 csepp keserűmandula-olaj, 1 citrom reszelt héja, 1 narancs reszelt héja.



Elkészítése: A mazsolákat, az apróra vágott mandulát, a vaníliás cukrot, a reszelt narancshéjat, citromhéjat a rummal és a keserűmandula-olajjal összekeverjük, lefóliázzuk, állni hagyjuk 3 órán át, miközben néha megkeverjük. A tejet meglangyosítjuk, belemorzsoljuk az élesztőt, bele tesszük a porcukrot, majd elkeverjük, és kb. 10 perc alatt hagyjuk felfutni. Ezután tegyük bele a lisztet, vajat, tojássárgát,

kristálycukrot, és dagasszuk be a tésztát. Ha begyúrtuk, tegyük ki a deszkára, gömbölyítsük ki, majd egy edényben, letakarva fél órán át pihentessük. Utána nyújtsuk ovális alakúra (kb. 28x45 cm), és szórjuk rá a tölteléket, majd erősen, alaposan nyomkodjuk a tésztába. A tészta egyik felét hajtsuk be a tészta közepéig, majd hajtsuk rá a másik felét is, és 45 percen át kelesszük a kalácsot. Előmelegített sütőben, 175 fokon kb. 50 percet sütjük. Ha erősen barnulni kezd sütés közben, letakarjuk sütőpapírral. Ha készen van, még forrón megkenjük mindenhol olvasztott vajjal, és sűrűn megszórjuk porcukorral. Ha teljesen kihűlt, csomagoljuk fóliába. Egy hét alatt összeérnek az ízek, és a stollenünk tökéletes lesz!

Mazsolás-mandulás szaloncukor



Hozzávalók:

50 dkg mazsola, 20 dkg őrölt mandula, 10 dkg kókuszreszelék, 1 citrom reszelt héja, csipet őrölt fahéj, 5 dkg méz, 10 dkg táblás csoki, kakaópor.

Elkészítése:

A mazsolát forró vízzel leforrázzuk, 10 percig ázni hagyjuk, majd leszűrjük, lecsepegtetjük. A mandulát, a kókuszreszeléket, a reszelt citromhéjat, a fahéjat és a mazsolát aprítógéppel morzsalékos masszává dolgozzuk, majd összegyúrjuk a mézzel. Kis gömböket formálunk belőle, meglapogatjuk, hogy megfelelő formája legyen, és tepsire téve néhány órát szikkadni hagyjuk. Megmártjuk a vízgőz felett megolvasztott csokoládében, de meghempergethetjük kakaóporban is.

Minden kedves Háziasszonynak békés karácsonyi ünnepeket és egészségben, sikerekben gazdag, boldog új évet kívánok!
Kiss Éva





Elhunyt Templom Kati Búcsú a Nap Klub alapítójától

Az 1992-ben alakult Nap Klub Alapítvány Józsefváros egyik legrégebbi civil szervezete, amely kidolgozta a nagyvárosi lakóterületi közösségfejlesztés egyik első modelljét. Az alapítvány megalapítója és elismert vezetője 15 éven át Templom Józsefné, vagy ahogyan a helyiek hívták: Templom Kati volt. Eredetileg agrár-mérnök, tanár, több évtizedes ifjúság- és közösség-szervezői tapasztalattal. A Nap Klub Alapítvány eredményes munkájának elismeréseként elnyerte a „Józsefvárosért” és a „Budapestért” kitüntetések is. Templom Kati legutóbb a Magyar Érdemrend Tisztikeresztje polgári tagozat kitüntetésben részesült. Betegsége miatt az utóbbi években már csak otthonából figyelte az alapítvány munkájának alakulását.

Templom Józsefné, a hazai civil munka egyik kiemelkedő szakembere, december 8-án, életének 79. évében hunyt el. Munkatársai megőrzik emlékét és folytatják munkáját.

Apróhirdetés

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Teleki tér 8-9. fogsorkészítés, javítás, porcelánkoronák, hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 31-35-604, 30-96-25-029

Kárpitos és műbútorasztalos! Antik és modern bútorok kárpitozását, fa felújítását kedvező áron vállalom. tel: 06-20-944-7491; www.butorklinika.hu

Józsefvárosi ételmisszerüzletbe árufeltöltés, pénztárosi munka diákoknak kiemelt bérezéssel nappal és éjszaka. Jelentkezés: 06202206160.

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvevünk. VI. Andrassy út 16., Tel.: 266-4154 / 317-4757, Nyitva: H-Sz: 10-17-ig, Cs.: 10-19-ig

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablak-doktor.hu 20 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, üvegezését és szigetelését 1 év garanciával. Felmérés díjtalan. Horváth Ákos 06-70-550-0269

Polgár Mónika szakbecsüs vásárol készpénzért magas áron mindennemű régi lakberendezési és használati tárgyat, bútorokat, festményeket, órákat, porcelánt, hangszereket, csillárt, szőnyeg-gyűjteményt és hagyatékot. Kiszállítás, szakbecslés díjtalan, hétfőig is. Tel.: 06-30-419-2713

A TISZTVESELŐTELEP LEGJOBB HELYÉN épült 9 lakásos társasházban, 77 nm-es új lakások eladó. www.gyorffy4.hu, 06-20-943-6541

Irányítsa telefonja kameráját az itt látható QR kódra, és tölts le Józsefváros mobilalkalmazását ingyen Android és iOS rendszerekre!



JÓZSEFVÁROS, a VIII. kerületi önkormányzat lapja ■ Felelős kiadó: Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. ■ Főszerkesztő: Nyerges Zoltán ■ Felelős szerkesztő: Zelnik Bálint ■ Szerkesztők: Bogdán Éva, Bányai Rudolf, Nedbál Miklós ■ Irodavezető: Tóth Józsefné ■ Fotó: Huszár Boglárka, Nyári Gyula, Ványi Ákos ■ Szerkesztőség: József krt. 59–61., Telefon: 210-4900, Fax: 210-7038, E-mail: szerkesztoseg@jozsefvaros.hu ■ Tördelés: Bati Gabriella, Imrik Attila ■ Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. ■ Terjeszti a DM Hungary ■ Lapunkat az Observer szemlézi ■ ISSN 2061-1404

Karácsony előtt



VÍZSZINTES: 1. Tanka János (1908–1992) verséből idézünk.

Az első rész. 13. Butuska, gyermekem. 15. Oscar-díjas amerikai színész (Richard). 16. Föntről. 17. Hosszabb riport. 19. Gyermekeknek szóló csodás történet. 21. Hivatal, németül. 22. A lantán vegyjele. 23. Lajcsi közepén! 25. Magyaros, bélelt, prémes kabát. 27. A bárium vegyjele. 28. A -re rag párja. 29. Nyugat-Belső-Somogy egyik községe. 31. ... Moines; Iowa állam fővárosa az USA-ban. 32. Áttételes, elvonatkoztatott alkalmazás előtagja. 35. Belsőrés! 36. Kiváló fehérborszőlő. 39. Disznótoros étel saftja. 41. A lantán vegyjele. 42. Svéd autómárka. 43. A VGA előtti grafikus szabvány volt; rövid. 45. Tengeri moszat. 46. Csak félig mond! 47. A -ka kicsinyítő párja. 45. ... rights; emberi jogok. 51. Páratlan igen! 52. Öcsi fél! **53. Az idézet ötödik része.** 54. Színültig pakol. 57. Éppen ez a nap. 59. A Dunaújváros válogatott labdarúgója, csapatkapitány (Zoltán). 61. Talicskával megy valakinek.

FÜGGŐLEGES: 1. Football Club, rövid. 2. Rög. 3. Őszi hónap idegen rövidítése. 4. Kocsonyás anyag. 5. A paprikához hasonló, sárga virágú mályvaféle növény, gombó. 6. ... Birket-Smith; dán filológus és antropológus (1893–1977). 7. Tangens, rövid. 8. Tagadószó. 9. Az első három helyezett kapja. 10. Világos lószín. 11. Tova. **12. Az idézet hatodik része (a hetedik rész, amely hiányzik a rejtvényből: AZ UTAT).** 14. Göröngymentes. **18. Az idézet negyedik része.** 20. The ...; vége (pl. filmnek). 21. Az idézet nyolcadik, befejező része. 24. Prágai lakos. 26. Mondabeli svájci szabadsághős (Vilmos). **28. Az idézet második része.** 30. Etelka beceneve. 32. Kettőzve: József Attila verse. 33. Az egyik szülő. 34. Ferenc idegenes becézése. 37. Tápláló, húsos leves. 38. Lekvárral töltött, csokimázás sütemény. **44. Az idézet harmadik része.** 47. Előtagként valaminek rossz voltát jelöli. 49. Dél-francia város, itt született Toulouse-Lautrec. 50. Magasodik, tájszóval. 52. Szeretettel karol. 53. Csitt ikerszava. 55. Spanyol exkirályné. 56. A zenei lassítás (ritenuto) rövidítése. 58. ... Milan; olasz focicsapat. 60. A rádium vegyjele. 62. Igavonó háziállat.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztoseg@jozsefvaros.hu, vagy a 1085 József krt. 59–61. címre.

Beküldési határidő: január 13.

Október 2-i rejtvényünk megfejtése: Lemez – elemez, EG – geg, meg – megy, eres – keres, tart – Tartu, Pó – pók, Gaden – Ogaden, Ike – Iker, Bánk – Bánki, ever – lever, Rusz – Rusze, szó – szól, Lal – Elal, áruló – táruló: EGY KUNKORI LELET.

Nyerteseink: Haller Mária, Zorka László

A jutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



PENNY
MARKET

Okos megoldás



Már a központban is! József körút 45.

2014. december 18. csütörtök – december 24. szerda

Sertés darálthús

- ▶ 30% zsírtartalom
- ▶ 500 g
- ▶ 998 Ft/kg



25%
OLCSÓBBI
499
649^{ft}



Sissy Extra Nagy tejföl*

- ▶ 20% zsírtartalom
- ▶ 850 g ▶ 505 Ft/kg
- ▶ a termék csomagolása üzletenként eltérhet

SZUPER ÁR

CSAK MOST!
429
505^{ft}



Meggybefőtt

- ▶ Penny ▶ magozott
- ▶ töltő tömeg: 350 g
- ▶ 569 Ft/kg

41%
OLCSÓBBI
199
319^{ft}



Vegyes virágméz

- ▶ Penny
- ▶ 900 g
- ▶ 1332 Ft/kg
- ▶ 900 g



22%
OLCSÓBBI
1199
1549^{ft}

Törley pezsgő*

- ▶ Charmant, Talisman, Muscateller
- ▶ 0,75 liter
- ▶ 1036 Ft/liter

CSAK MOST!
777
1036^{ft}



Wippy toalettpapír

- ▶ 2 rétegű ▶ 8 tekercs
- ▶ 35 Ft/tekercs ▶ 16,72 méter/tekercs
- ▶ 2 Ft/méter



24%
OLCSÓBBI
279
369^{ft}

Érvényes: 2014. december 18. és december 24. között, a Penny Market üzletben. *A csillaggal jelölt árúknál nem állandó termékek kínálatainak, ezért előfordulhat, hogy az ártól kezdve utol rövid időn belül elfogy. Amennyiben gúrdas termékeink ellenére a termék az ártól vége előtt elfogyta, felhívásunkat kérjük, forduljon az üzletvezetőhöz. A nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk. Az árak forintban, áfával együtt értendők. Kiszállítás csak a háztartásokban szokásos mennyiségben. Sálvas megtervezéseket köszönettel visszautasítjuk az üzletben.



Fagyaltszalón és cukrászda – Minőség és tradíció a Corvin Sétány szívében

Még nem késő leadni a karácsonyi rendelést a bécsi recept szerint készült jóféle diós és mákos bejglire, melyek mellett az olasz eredetű panettone és a német stollen gyümölcskenyereket is érdemes kipróbálni! Kínálatunkat kedves vendégeink visszajelzései alapján folyamatosan bővítjük, így már a szezon kedvelt desszertjét, a mindig frissen készült gesztenyepürét, vaníliás kiflit és hamarosan a különféle ízesítésű palacsintáinkat is megkóstolhatják a Corvin Sétány 2/B. szám alatt található üzletünkben.

A Wiener Szalon cukrászda téli promóciója keretében a makaron most mindössze **150 Ft-ba kerül**, és helyben készült termékeinket a cikk alján található kupon átadásával **30%-os kedvezménnyel** kóstolhatják meg, akár elvitelre is! Ezentúl pedig még egy forró itallra (kávé, tea, forró csoki) is meghívjuk a kupon felmutató vendégeinket.



Kérjük, ossza meg velünk véleményét, hogy tovább tökéletesíthessük termékeinket, mert legfőbb célunk, hogy minden kedves vendégünk elégedett legyen!

Szeretettel várjuk Önöket, és minden kedves Vendégünknek kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk!





Józsefvárosi Jégpálya a Főtéren

December 7-től Február 5-ig • Helyszín: Horváth Mihály tér.



A józsefvárosi óvodások és iskolások részére hétköznap 8.00-14.00 óráig a Jégpálya használata ingyenes!

A Jégpálya minden nap 8.00-20.00-ig látogatható.

Korcsolyapálya belépődíj: 140 cm alatt 400 Ft/fő • 140 cm fölött 600 Ft/fő

Korcsolyabérlés: 140 cm alatt 400 Ft/fő • 140 cm fölött 600 Ft/fő

**Minden korcsolyázni vágyót
szeretettel várunk!**



Múltidéző Kalendártum és Kézműves Karácsonyi Vásár

HORVÁTH MIHÁLY TÉR

ÉLŐ BETLEHEM – MÉZESKALÁCSHÁZ
KORCSOLYPÁLYA – MIKULÁSFOGAT

December 21.

15.00 Gágogó Karácsony
16.30 **BOGNÁR SZILVIA** karácsonyi családi koncert
17.30 **ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS**
17.45 Csillagváró tüzes parádé
18.00 Az Újbudai Babszem Táncegyüttes
adventi műsora

PÁRBESZÉD HÁZA

December 21., 19.00

Ünnepi koncertek: **SEBESTYÉN MÁRTA** és
ANDREJSZKY JUDIT

SZABÓ ERVIN TÉR

KÉZMŰVES ÉS GASZTRONÓMIAI VÁSÁR
TÜZZSONGLÓRÖK - BETLEHEMESEK
UTCAZENÉSZEK – FÉNYFESTÉS

December 20-21.

PALOTA PÓDIUM: GYEREKPROGRAMOK,
TÁNCEGYÜTTES

www.jozsefvaros.hu • www.jozsefvarosgaleria.hu • www.szazadokbrokage.hu • www.parbeshedhaza.hu • A programokra a belépés díjtalan!